



**CINVU**  
COMSTEC Inter Islamic Network  
on Virtual Universities

Farsera  
فارسرا

Introducing Online Persian Language Course

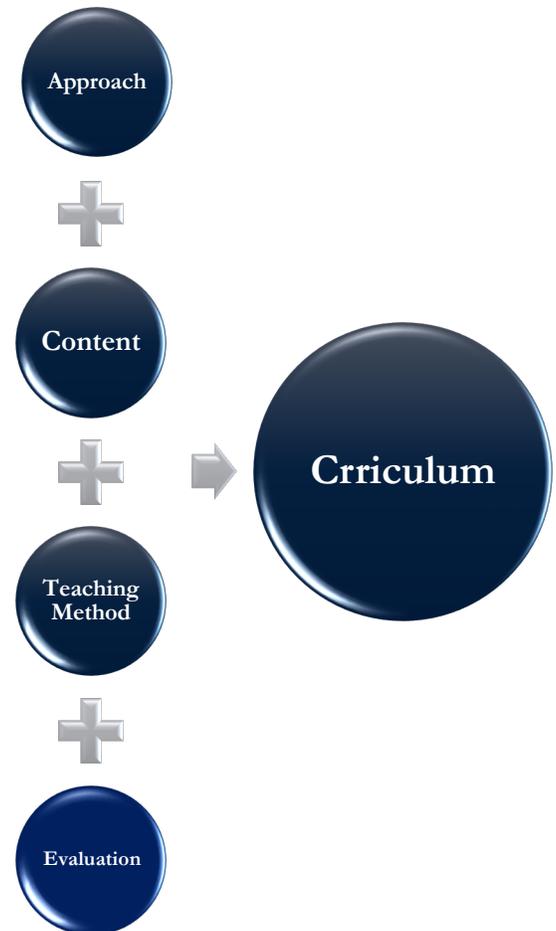
**Farsera**

**Daneshgostar.net**

One of the first people who talked about improving the quality of education with considerable theoretical attention is Edward Anthony. He proposed the structure of teaching in 1963. This structure is a triple triangle, the first side of which is the approach, the second side is the method, and the third side is the teaching techniques. Although his model is a basic model and later concepts such as continuous academic evaluation have been added to this structure.

As it is clear in this figure, academic evaluation is one of the main points of the educational program, and the educational content provides us with the possibility of improving education in the light of a precise educational approach, academic evaluation also measures the accuracy of education and by providing continuous reports to the students, teachers and educational system can guarantee the quality of education.

Farsara and Bazfa are responsible for continuous educational instruction, content, and evaluation of Persian language studies. In the Farsara project, offline education is provided to students, while in the Bazfa project, continuous assessment tests for non-Persian-speaking students are conducted regularly, with weekly evaluations available upon the student's request. Analytical reports will be provided to students, instructors, and educational systems, addressing various needs, including the following:



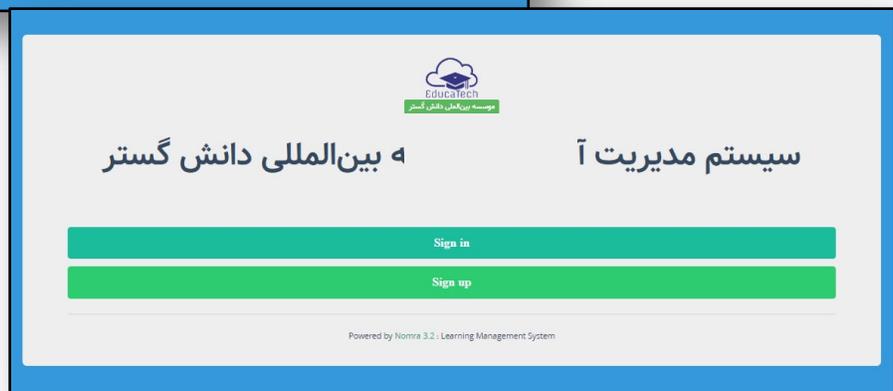
1. Farsi courses for scholarship students and students outside of Iran based on the standard system and syllabus approved by the Student Affairs Organization of the Ministry of Science, Research, and Technology.
2. Precise monitoring and evaluation by a group of highly qualified Persian language teaching instructors.
3. Extremely low cost of Persian language education.
4. The removal of the barriers to learning Persian that exist in the minds of non-Iranian students, whether due to cost or time, which hinder their entry into Iran.
5. Transforming the Azfa Center into a smart center.
6. Freeing Azfa centers from the need to design standard exam questions, particularly in centers where specialists in standardized test design are not available. As you know, only a small percentage of the instructors teaching at Azfa centers have the necessary knowledge to design standard tests. Just as educational materials like Persian language textbooks for non-Iranians relieve Persian language instructors from the need to create scattered content, the test bank and weekly practice exams also free instructors from the need to design standardized exams, enabling Azfa centers to accelerate the educational process.
7. Making the test bank available to non-Iranian students: Unlike standardized English exams that provide numerous sample questions and accompanying books, there is a minimal amount of standard questions available for Persian language education. Even on the internet, no standard sample questions are accessible to non-Iranian students. The Bazfa project allows non-Iranian students, both inside and outside Iran, to easily access standardized Persian language questions.
8. One of the most important needs of Azfa centers, especially in the area of virtual learning processes, is access to a testing platform. This would allow each Azfa center to individually upload their midterm, quizzes, and final exams onto the platform and regularly conduct continuous educational assessments. Such access can be provided to all educational organizations, and the Bazfa engineering team is capable of developing this feature for other languages, such as Arabic, as well.

## Farsara Educational System Overview

### Registration

Registration in this system is easy and requires minimal information from the student to enroll in the educational course. Each course consists of multiple sessions, and the student must register for each session individually. If a student does not successfully complete a session, they cannot proceed to the next one.

Each session includes watching an educational video, participating in a test, receiving feedback from the system, and concluding the session.



## Registration

7 / 24 2:01:59AM 

**Sign up in <دانش گستر>**

Red star means REQUIRED...

User Name\*:  
  
(Valid Characters: A-Z a-z 0-9 \_ Length: 1 50 to characters)

Password\*:

Registered major:  
Farsi Advanced 

First Name\*:

Last Name\*:

Mobile\*:

E-mail\*:

انتخاب سطح

## Student's Portal

موسسه بین‌المللی دانش گستر

+ انتخاب واحد  
1 وضعیت مالی واریز شهریه  
برنامه هفتگی  
کارنامه  
مدیریت تکالیف  
وضعیت حضور و غیاب  
مدیریت پیام‌ها  
ویرایش پروفایل  
تغییر رمز عبور

پیامهای مدیر سیستم

سیستم مدیریت آموزش موسسه بین‌المللی دانش گستر  
دریافت منابع آموزشی بیشتر/ تلفن پشتیبانی اجوکاتک

موسسه بین‌المللی دانش گستر

+ Select Course  
1 Financial Summary Pay Online  
Weekly Schedule  
Results  
Homework Management  
Attendance  
Private Messages  
Edit Profile  
Reset Password

سیستم مدیریت آموزش موسسه بین‌المللی دانش گستر  
دریافت منابع آموزشی بیشتر/ تلفن پشتیبانی اجوکاتک

## Choosing the class

با فشردن علامت مثبت انتخاب واحد انجام میشود

Course ID	Course Lesson	Sum of units	Enrollment cost (Rial)	Course Name	Session	Capacity	Enrollment	Tools
005	Beginners- 5th Session	2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه پنجم	100	100	+
004	Beginners- 4th Session	2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه چهارم	100	100	+
003	Beginners- 3th Session	2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه سوم	100	100	+
002	Beginners- 2th Session	2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه دوم	100	100	+
001	Beginners- 1rst Session	2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه اول	100	99	

عدم اختصاص واحد در صورتی که  
واحد های قبلی تمام نشده باشد

educatech.ir says

This lesson has some prerequisites: Beginners- 2th Session(002) !

OK

Lesson N  Search

Total number of courses based on search criteria: 5 | All properties

Sum of units	Enrollment cost (Rial)	Course Teacher	Class Name	Course days and times	Capacity	Remaining capacity	Tools
2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه پنجم		100	100	+
2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه چهارم		100	100	+
2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه سوم		100	100	
2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه دوم		100	100	+
2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه اول		100	99	

برنامه درسی دانشجو

موسسه بین المللی فارسی

Weekly Schedule in semester آموزش زبان فارسی (Semester ID: Azfa)



Full Name: 1234 1234

User Name: apourghasem

Registered major: Farsi Beginners

Level: 1403

Course ID	Lesson ID	Lesson Name	Lesson Factor	Teacher	Course days and times	Class Name	Class ID	Class Address	Exam Date	Comments
001	001	Beginners- 1rst Session	2.00 (2: 2.00 unit)	دکتر مریم زارع ماهفروزی		جلسه اول	001	Start the Class	Exam	

شروع کلاس

کلاس درس

## Learn Persian Like Iranian

**فرودگاه بین‌المللی مهرآباد در شهر تهران**  
f:rudgāh e bejnol melali mehrābād

تهران، میدان آزادی، کیلومتر ۱ اتوبان لشگری (جاده مخصوص)، دوربرگردان فرودگاه، خیابان فرودگاه.  
تلفن 02161021

āдрес :tehrān, mejdān e āzādi, kilumetr e 1 e ˋ:tubān e lafğari,(jade maxsus), dorbagardan e  
f:rudgāh ,xiābān e f:rudgāh

شرکت در آزمون پس از  
کلاس. هر کلاس یک  
ساعت است

Weekly Schedule in semester آموزش زبان فارسی (Semester: Azfa)



Full Name: 1234 1234

User Name: apourghasem

Registered major: Farsi Beginners

Level: 1403

Course ID	Lesson ID	Lesson Name	Lesson Factor	Teacher	Course days and times	Class Name	Class ID	Class Address	Exam Date	Comments
001	001	Beginners- 1rst Session	2.00 (2: 2.00 unit)	دکتر مریم زارع ماهشروزی		جلسه اول	001	Start the Class Exam		

شرکت در یک آزمون  
بسیار کوتاه برای هر  
جلسه آموزشی

### مشخصات آزمون

- عنوان آزمون: فارسی در سفر- آزمون ماه
- مدت آزمون: 15 دقیقه
- تعداد سوالات تستی: 4
- تعداد شرکت در آزمون، محدودیت ندارد
- آزمون نمره منفی ندارد.
- نکات مهم:

- به محض کلیک روی «آغاز آزمون» نام شما در بین شرکت کنندگان در آزمون ثبت می‌شود.  
- تا انتهای آزمون از بستن مرورگر و یا Refresh کردن آن خودداری کنید. این کار به معنی پایان آزمون خواهد بود.

آغاز آزمون



سوالات تستی

1 گزینه درست را انتخاب کنید.  
فرودگاه بین‌المللی امام خمینی در شهر.....است.

مشهد  
 تهران  
 اصفهان  
 تبریز  
 این سوال بدون پاسخ باشد

2 گذرنامه در ..... بررسی می‌شود.

مرافقی  
 بانکی  
 امنیت پرواز  
 محل کنترل گذرنامه  
 این سوال بدون پاسخ باشد



پاسخ یا موفقیت ثبت شد.

1

گزینه درست  
فرودگاه بین  
مشهد

تهران  
 اصفهان  
 تبریز  
 این سوال بند

2

گذرنامه در ...

مرافقی  
 بانکی  
 امنیت پرواز  
 محل کنترل

## Student's Report after each session



Full Name: 1234 1234  
User Name: apourghasem  
Registered major: Farsi Beginners  
Level: 1403

Father Name:  
Card ID:



EducaTech  
موسسه بین‌المللی دانش  
گستر

Dear student, 1234 1234  
Welcome...  
User Name: apourghasem

**Results in semester آموزش زبان فارسی (Semester ID: Azfa)** [Print](#)

Course ID	Lesson ID	Lesson Name	Lesson Factor	Effect on semester average	Effect of total average	Teacher	Score Type	نمره جلسه	Final Score	Final scores average	Student Rank	Comments	Tools	
001	001	Beginners- 1rst Session	2.00 (2: 2.00 unit)	Yes	Yes	دکتر مریم زارع ماهقروزی	Normal	10	10	10	1 From 1			
Column Average								10						

نمره همان جلسه



## Possibility of grade appeal

موسسه بین‌المللی دانش  
گستر

آموزش زیر (Semester ID: Azfa) [Print](#)

Teacher	Score	نمره	Final Score	Final score average	Student Rank	Comments	Tools
دکتر مریم زارع ماهفروزی	Normal	10	10	10	1 From 1		

Score Status: **Temporary**  
Exam Participation Status: **Present**  
Comments: Pass

Beginners- 1rst Session (001) [Objections](#)

12

موسسه بین‌المللی دانش  
گستر

کارنامه در ترم آموزش زیر (Azfa: کد ترم) [چاپ](#)

امکانات	توضیحات	رتبه دانشجو	میانگین نمره دانشجو	بزرگترین نمره	کوچکترین نمره	نوع نمره	مدرس	ناتیر روی معدل	ناتیر
		از 11	10	10	10	توصیفی	دکتر مریم زارع ماهفروزی	بله	

وضعیت نمره: **10**  
حضور در امتحان: **حاضر**  
توضیحات: **Pass**

Beginners- 1rst Session (001) [اعراض](#)

12  
11  
10

The completion of this course and the selection of a new course occurs without any stress for the students, with full monitoring of each session and continuous academic assessment.

Lesson N

Total number of courses based on search criteria: 5 | All properties

Course ID	Course Lesson	Sum of units	Enrollment cost (Rial)	Course Teacher	Class Name	Course days and times	Capacity	Remaining capacity	Tools
005	Beginners- 5th Session	2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه پنجم		100	100	+
004	Beginners- 4th Session	2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه چهارم		100	100	+
003	Beginners- 3th Session	2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه سوم		100	100	+
002	Beginners- 2th Session	2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه دوم		100	100	+
001	Beginners- 1rst Session	2.00 (2: 2.00 unit)	0	دکتر مریم زارع ماهفروزی	جلسه اول		100	99	



Farsera  
فارسرا

Joint Education System by  
OIC  
COMSTECH  
CINVU  
&  
DaneshGostar Institute



**CINVU**  
COMSTECH Inter Islamic Network  
on Virtual Universities

